



# MITTEILUNGSBLATT



## Handänderungen



### 1. Quartal 2025 – Nachtrag

**Veräusserin:** ALUWAG AG, Niederbüren

**Erwerberin:** SN Erneuerbare Energie AG, St. Gallen

**Grundstück:** Selbständiges und dauerndes Recht Nr. D3019 zulasten Nr. 1074, Nellen 12

Benützungsrecht an Dachteilfläche an Vers.-Nr. 735 für Photovoltaikanlage, 550 m<sup>2</sup> Fläche

**Veräusserin:** ALUWAG AG, Niederbüren

**Erwerberin:** SN Erneuerbare Energie AG, St. Gallen

**Grundstück:** Selbständiges und dauerndes Recht Nr. D3020 zulasten Nr. 1074, Nellen 12

Benützungsrecht an Dachteilfläche an Vers.-Nr. 735 für Photovoltaikanlage, 1'099 m<sup>2</sup> Fläche

**Veräusserin:** ALUWAG AG, Niederbüren

**Erwerberin:** SN Erneuerbare Energie AG, St. Gallen

**Grundstück:** Selbständiges und dauerndes Recht Nr. D3021 zulasten Nr. 1074, Nellen 12

Benützungsrecht an Dachteilfläche an Vers.-Nr. 735 für Photovoltaikanlage, 1'314 m<sup>2</sup> Fläche

### 2. Quartal 2025

**Veräusserer:** a. Wenk Marcus, Bürglen

b. Wenk Caroline, Niederbüren

- Miteigentümer zu je ½ -

**Erwerber:** a. Bernhardsgrütter Othmar, Niederbüren

b. Bernhardsgrütter Nadine, Niederbüren

- Miteigentümer zu je ½ -

**Grundstück:** Nr. 1401, Staatsstrasse 44b

Einfamilienhaus, 482 m<sup>2</sup> Fläche

**Veräusserer:** Lehmann Walter, Niederbüren

**Erwerber:** Lehmann Adrian, Niederbüren

**Grundstück:** Nr. 942, Lindenbergwald, 4'405 m<sup>2</sup> Fläche

**Veräusserin:** Rellstab Olivia, Arnegg

**Erwerber:** Bischof Martin, Niederbüren

**Grundstück:** ½ ME-Anteil an Nr. S2540, Gossauerstrasse 7

4 ½ Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss,

57/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3

(Stockwerkeigentum)



**Veräusserer:** Rüedi Armin, Niederbüren  
**Erwerber:** Rüedi Pascal, Gossau  
**Grundstücke:** Nr. 754, Mutwil 582  
 Schopf, Wohnhaus, Remise, Scheune,  
 9'432 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 388, Mutwiler Tobel, 1'904 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 398, Mutwiler Tobel, 635 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 469, Mutwil, 4'185 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 720, Burgwisen, 27'546 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 844, Ober Bergholz, 1'290 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 860, Berg, 3'375 m<sup>2</sup> Fläche

**Veräusserer:** Wagner Pius, Niederbüren  
**Erwerberin:** BBR IMMO GmbH, Niederbüren  
**Grundstücke:** Nr. 1096, Mettlenweg 2  
 Wohnhaus, 1'119 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 1124, Grund, 1'122 m<sup>2</sup> Fläche

**Veräusserer:** Schubiger Josef, Niederwil  
**Erwerber:** Schubiger Christof, Niederwil  
**Grundstücke:** Nr. 333, Zahnersmüli, 53'406 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 425, Zahnersmüli, 20'090 m<sup>2</sup> Fläche  
 Nr. 1070, Moos, 7'983 m<sup>2</sup> Fläche

Regionales Grundbuchamt Wil-Land

## Terminkalender



<b>11.7.</b>	Freitag	19.30 h	Feuerwehrverein Niederbüren: Sommerabendanlass Blumer Lehmann (mit Velo 19.00 beim Feuerwehrdepot)
<b>18.7.</b>	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, z. a. Herberge
<b>30.7.</b>	Mittwoch	7.00 h	Grünabfuhr
<b>31.7.</b>	Donnerstag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, z. a. Herberge
<b>6.8.</b>	Mittwoch		Bliib fit: Velotour
<b>10.8.</b>	Sonntag	19.30 h	Musikgesellschaft & Kirchenverwaltung Niederbüren: Wegkreuzandacht Chrüzi, Mutwil
<b>12.8.</b>	Dienstag	19.30 h	Feuerwehr Niederbüren: 2. Maschinistenübung
<b>14.8.</b>	Donnerstag	11.30 h	Senioren-Zmittag: Landgasthof zur alten Herberge
<b>15.8.</b>	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, z. a. Herberge
<b>16.8.</b>	Samstag	09.30 h	ökumenische Chinderfiir, Kirche Niederbüren
<b>16.8.</b>	Samstag	14.00 h	Helpgruppe: Übung

## Information Schulleitung



Liebe Schulbürgerinnen und Schulbürger

Gerne informieren wir Sie, dass die Stelle der Schulleitung per **1. Februar 2026** (Beginn des 2. Semesters im Schuljahr 2025/26) neu besetzt werden konnte.

Der Schulrat hat sich für das Bewerbungsdossier von Frau Manuela Frauenfelder und Frau Cristina Ferrari entschieden. Die beiden übernehmen die Schulleitung im Co-Leitungsmodell und teilen sich ein gemeinsames Pensum von 70%.

**Manuela Frauenfelder (45)** lebt mit ihrer Familie in Bischofszell und ist derzeit als Schulische Heilpädagogin auf der Oberstufe tätig. Sie bringt breite Erfahrung aus dem Unterricht auf allen Schulstufen mit – sowohl als Klassenlehrerin wie auch als Heilpädagogin. Darüber hinaus ist sie ausgebildete Beraterin und Lerncoach und hat Menschen in verschiedenen schulischen Kontexten professionell begleitet und unterstützt. Gemeinsam mit ihrer ehemaligen Studienkollegin übernimmt sie nun mit grosser Motivation und Freude die Leitung unserer Schule.

**Cristina Ferrari (44)** ist seit vier Jahren an der Primarschule Niederbüren tätig. In ihrer Funktion als Schulische Heilpädagogin sowie im Bereich der Begabungs- und Begabtenförderung engagiert sie sich mit viel Fachwissen und Herzblut. Sie ist ausgebildete Primarlehrerin, Praxislehrerin und ebenfalls Lerncoach. Mit Freude und Zuversicht blickt sie ihrer neuen Aufgabe entgegen und wird sich weiterhin aktiv für die Entwicklung und das Wohl unserer Schule einsetzen. Gemeinsam mit Frau Klaus bleibt sie auch künftig für die Angebote im Bereich Begabungs- und Begabtenförderung verantwortlich. Ihre aktuelle Tätigkeit als Schulische Heilpädagogin wird Frau Ferrari jedoch abgeben – die Nachfolgestelle wird im August ausgeschrieben.

Wir freuen uns sehr, mit diesen beiden kompetenten und engagierten Frauen die Weiterentwicklung unserer Schule gestalten zu dürfen.

Im **1. Semester** des kommenden Schuljahres (ab **1. August 2025**) wird Frau Ursula Bardorf als Interims-Schulleitung vor Ort tätig sein. Ihr Pensum beträgt 40%. Sie erreichen sie unter **ursula.bardorf@psnb.ch** oder telefonisch unter **071 420 96 31**.

Patrizia Manser wird sich wieder aus der operativen Schulleitung zurückziehen und sich wieder vollkommen auf ihr Amt als Schulratspräsidentin konzentrieren.

Bei Fragen steht Ihnen Patrizia Manser selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen eine schöne und erholsame Sommerzeit!  
Herzliche Grüsse

Der Schulrat

## Weidmanns Dank

Die Rehkitzrettung 2025 ist bereits wieder abgeschlossen. Zum vierten Mal in Folge können wir sagen: Es war ein grosser Erfolg. In gut zwei Monaten konnten wir viele Jungtiere vor dem Mähtod retten. Wir verzeichnen insgesamt 30 Nachteinsätze und über 240 Einsatzstunden von Jägern und Freiwilligen. Allen Landwirten danken wir ausserordentlich dafür, dass sie die Jagdgesellschaft über ihre Mäharbeiten informiert haben, und damit die Möglichkeit boten, ihre Felder mit der Drohne abzufliegen. Ohne sie würde es nicht gehen. Es ist für uns nicht selbstverständlich, dass sie jedes Mal noch an die Rehkitzrettung denken, wenn sie entscheiden, ihre Felder zu mähen. So freuen wir uns über jede der 172 Meldungen sehr. Ein weiteres Dankeschön richten wir an allen freiwilligen Spenderinnen und Spender von finanziellen Beiträgen. Diese Grosszügigkeit wissen wir sehr zu schätzen.

Für uns steht fest, dass die Drohne auch 2026 zum Einsatz kommt. Hoffentlich sind uns auch dann die Landbewirtschafter so gut gesinnt und tragen mit ihren Benachrichtigungen über die geplanten Heu- und Emdarbeiten dazu bei, dass die Jungtiere vor der Mähmaschine aus der Wiese befördert werden können. Nur wenn alle mitmachen, bleibt die Arbeit erfolgreich.

Falls Sie sich für die Rehkitzrettung interessieren, oder weitere Fragen zur heimischen Jagd haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bis Bald und Weidmanns Dank,

Jagdgesellschaft Niederbüren



## Diverse Kurse

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

### «Englisch Beginners»

Sprachen verbinden Menschen. Lernen Sie Englisch, um auf Reisen oder mit Bekannten Gespräche zu führen.

**Mittwoch 13.08. – 24.09.2025, 13.00 – 14.00 Uhr**

### Language Game Sessions

In einer lockeren Atmosphäre werden verschiedene Spiele gespielt. Durch Lesen, Hören und Reden in Englisch polieren Sie Ihren Sprachschatz auf.

Jeweils Dienstag, einmal monatlich: **12.08., 09.09., 14.10., 04.11., 09.12., 13.30 – 15.30 Uhr**

### Spanisch

#### Hola!! Buenas dias!

Lernen Sie bei uns in einem angenehmen Tempo und mit viel Freude diese wunderbare Sprache. Vamos!

**Mittwoch 13.08. – 24.09.2025 (7 x), 09.00 – 10.00 Uhr**

#### «Deutsch für Fremdsprachige»

Lernen Sie Deutsch. Aktiv mit Freude, Spass und Bewegung, jedoch ohne Lehrbuch.

**Donnerstag, 14.08. – 11.09.2025 (5x), 10.15- 11:45 Uhr**

#### «Lismi Kafi»

Stricken Sie gerne in Gesellschaft? Wir treffen uns wöchentlich am Donnerstag zum Stricken, Kaffee und tollen Gesprächen.

**Donnerstag, 14.08. – 18.12.2025, 14.00 – 16.00 Uhr**

#### «Schach für Einsteiger»

Fasziniert Sie dieses Spiel und möchten es gerne lernen?

**Dienstag, 19.08. – 23.09. (6x), 09 – 11 Uhr**

«Schach für Fortgeschrittene» Für Schachspieler, welche spielen, etwas dazu lernen und neue Strategien entwickeln möchten.

**Dienstag, 19.08. – 23.09. (6x), 14 – 16 Uhr**

Für nähere Informationen rufen Sie uns an.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

#### Information und Anmeldung

071 388 20 50 / [gossau@sg.prosenectute.ch](mailto:gossau@sg.prosenectute.ch)

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land



Liebe Niederbürer\*innen

Es ist wieder Sommer und das OpenAir Niederbüren steht vor der Türe.

Am Freitag, **25.07.2025** starten wir mit dem Barbetrieb ab 19.30Uhr, ab 21.00Uhr sorgen Zündstoff für Stimmung. Am Samstag, **26.07.2025** ist um 15.30Uhr Türöffnung und ab 17.00 Uhr beginnt das musikalische Programm.

In diesem Jahr treten **die Pläuschler, LaraZoe, Michael Fischer, Maja Brunner, die JungFidelen, Francine Jordi und die Draufgänger** bei uns auf.

Da es sich um eine OpenAir-Bühne handelt, kann es etwas lauter werden. Wir sind aber bemüht, den Lärm in Grenzen zu halten und danken schon jetzt für euer Verständnis.

Wir freuen uns besonders, wenn wir viele vom Dorf zu unseren Gästen zählen dürfen.

Kinder bis 12 Jahre sind gratis und ebenfalls herzlich willkommen. Weitere Infos und Tickets sind auf unserer Homepage [oanb.ch](http://oanb.ch) zu finden.

Herzlichst

eure Schlagerfreunde Niederbüren



## Herzliche Gratulation



Wir gratulieren unseren Lernenden herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss als Fachfrau/mann Gesundheit EFZ.

Alle haben Ihre Prüfungen mit hervorragenden Resultaten bestanden – **eine tolle Leistung!**

Wir sind stolz auf Eure grossartigen Erfolge und wünschen Euch alles Gute auf eurem weiteren Weg.



v.l.n.r.: Amadea Nielsen, Alessio Walker, Anna Wick

Braunviehzuchtverein Niederwil- Oberbüren  
sucht per sofort oder nach Vereinbarung

### eine/ einen Milchkontrolleur/in im Nebenerwerb

#### Anforderungen:

- Bereitschaft regelmässige Milchleistungsprüfung bei den Braunviehzüchtern vor Ort (Stall oder Melkstand) durchzuführen.
- Rasche Auffassungsgabe, flexibel und belastbar
- Muss Mobil sein (Auto oder Motorrad)

#### Wir bieten:

- Entlöhnung einer Besuchspauschale und Probe
- Fortschrittliche Sozialleistungen
- Weiterbildung (Besuch Milchkontrolleurenkurs) und Hilfe bei der Einarbeitung
- Kontakt mit Landwirten

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen die Verbindungsperson Felix Ackermann

Natel Nr. 079 794 71 65 oder f.ackermann84@bluewin.ch

oder die Milchkontrolleure Hermine und Karl Hug

Tel. Nr. 071 951 22 11

Auf Ihr Interesse freut sich der Braunviehzuchtverein Niederwil-Oberbüren



## DANKSAGUNG

Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still, doch unvergessen!

## Ernst Dezlhofer

4. Juni 1939 – 27. Mai 2025

In den schweren Tagen des Abschieds durften wir viel  
Tröst, Mitgefühl und Anteilnahme erfahren.

Wir danken von Herzen für die zahlreichen Zeichen der  
Verbundenheit – sei es in Form von tröstenden Worten,  
geschriebenen Zeilen, Blumen, Spenden oder einer stillen  
Umarmung.

Für den einfühlsamen und würdevollen Trauergottesdienst  
danken wir Herrn Kaplan Felix Büchi von Herzen.

In liebevoller Erinnerung und stiller Trauer

Tochter Patricia Rosa Elena Dezlhofer  
mit Enkel Eliano und Enkelin Luana  
Sohn Pascal Dezlhofer mit Enkel Pablo  
Monika Dezlhofer  
Schwester Martha Gemperle mit Familie  
Verwandte und Bekannte



Tickets

25.+ 26. Juli 2025



**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank Regio Uzwil



**Scheiwiller**  
Bedachungen – Spenglerei – Sanitär AG

**Landi**  
THUR AG

**Alpstein**  
LZAUN+TOR



Medienpartner unterstützt durch  
**Wiler Nachrichten** **ThurKultur**